FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 154 Enu 7

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 154 Chicoutimi Saguenay — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} Paroisse Chicoutimi {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. A. Robert {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING		WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INF
Dwelling House.	Family, household or institution	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account or assisting others.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in coal mine," "in foundry shop," "in dry store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 of person of age at Collège, Convent or Private College.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.		EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre désignation.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou des ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou à ses instructions.	Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans un moulin à scie," "dans une fonderie," "dans un magasin," "dans une "pharmacie", etc.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres travaux.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'autres travaux que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure reçu par personne employée à l'heure—Centins.	Sur la vie.	Par accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en cents par recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 de personne âgée de plus de 15 ans au Collège, Couvent ou à l'Université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Lapointe Francis	Rang 6	M	fils	C	avril	1900	11	Québec			Canadien	Canadien	Cath R																							
		" Marie Jeanne	Rang 6	F	fille	C	oct	1902	9	"			"	"	"																							
		" Arthur	" "	M	fils	C	août	1907	4	"			"	"	"																							
		" Armanda	" "	F	fille	C	Sept	1910	1	"			"	"	"																							
96	96	Beaulieu Joseph	" "	M	chef	M	Mars	1871	40	"			"	"	"	cultivateur		0	0	00																		
		" Rose	" "	F	épouse	M	Nov	1867	24	"			"	"	"	aucun																						
		" Artimise	" "	F	mère	V	Janv	1833	79	"			"	"	"																							
		" Charles	" "	M	fils	C	fév	1898	14	"			"	"	"																							
		" Ovide	" "	M	fils	C	Oct	1898	13	"			"	"	"																							
		" Arthur	" "	M	fils	C	fév	1899	12	"			"	"	"																							
		" Georges Henri	" "	M	fils	C	avril	1900	11	"			"	"	"																							
		" Roméo	" "	M	fils	C	fév	1907	4	"			"	"	"																							
		" Annie	" "	F	fille	C	avril	1908	3	"			"	"	"																							
		" Hélène Marie	" "	F	fille	C	Juillet	1902	9	"			"	"	"																							
		" Maria	" "	F	fille	C	Nov	1903	8	"			"	"	"																							
		" Marie Jeanne	" "	F	fille	C	oct	1906	5	"			"	"	"																							
		" Léon	" "	M	fils	C	mars	1911	3/12	"			"	"	"																							
		Tremblay Valeda	" "	F	fille	C	août	1909	2	"			"	"	"																							
		Beaulieu Bertha	" "	F	fille	C	mai	1909	7	"			"	"	"																							
97	97	Gaudreau William	" "	M	chef	M	Jan	1884	27	"			"	"	"	cultivateur		0	0	oui																		
		" Léviane	" "	F	épouse	M	Juin	1885	26	"			"	"	"	aucun																						
		" Léopold	" "	M	fils	C	mai	1906	5	"			"	"	"																							
		" Juliette	" "	F	fille	C	Sept	1908	3	"			"	"	"																							
		" Marguerite	" "	F	fille	C	oct	1909	2	"			"	"	"																							
		" Jeanne	" "	F	fille	C	oct	1910	6/12	"			"	"	"																							
98	98	Bernier Adelard	" "	M	chef	M	dec	1879	32	"			"	"	"	cultivateur		0	0	oui																		
		" Isabella	" "	F	épouse	M	oct	1879	32	"			"	"	"	domestique																						
		" Alice	" "	F	fille	C	avril	1899	12	"			"	"	"																							
		" Adelard	" "	M	fils	C	mai	1900	11	"			"	"	"																							
		" Cécile	" "	F	fille	C	mars	1902	9	"			"	"	"																							
99	99	Martel Moïse	" "	M	chef	M	août	1874	37	"			"	"	"	cultivateur		0	0	oui																		
		" Eléonie	" "	F	épouse	M	avril	1877	34	"			"	"	"	aucun																						
		" Joséphine	" "	M	fils	C	janv	1897	14	"			"	"	"																							
		" Gustave	" "	M	fils	C	dec	1899	12	"			"	"	"																							
		" Oscar	" "	M	fils	C	Nov	1901	10	"			"	"	"																							
		" Henri	" "	M	fils	C	Juillet	1904	7	"			"	"	"																							
		" Napoléon	" "	M	fils	C	mai	1907	4	"			"	"	"																							
		" Annette	" "	F	fille	C	avril	1909	2	"			"	"	"																							
		" Rose Hélène	" "	F	fille	C	Janv	1911	4/12	"			"	"	"																							
100	100	Mallais Xavier	" "	M	chef	M	fév	1873	38	"			"	"	"	cultivateur		0	0	oui																		
		" Edmire	" "	F	épouse	M	Janv	1876	36	"			"	"	"	aucun																						
		" Jean Julien	" "	M	fils	C	Avril	1900	11	"			"	"	"																							
		" Marie	" "	F	fille	C	Déc	1909	2	"			"	"	"																							
		" Marcelle	" "	F	fille	C	fév	1910	1	"			"	"	"																							
101	101	Potvin Henry	" "	M	chef	M	oct	1871	40	"			"	"	"	charpentier	entrepreneur	Patron					32	60	500													
		" Eugénie	" "	F	épouse	M	Sept	1875	36	"			"	"	"	maison																						
		" Edmond	" "	M	fils	C	Déc	1899	12	"			"	"	"																							
		" Eugénie	" "	F	fille	C	dec	1910	1	"			"	"	"																							
102	102	Mallais Xavier	" "	M	chef	M	fév	1811	40	"			"	"	"	cultivateur		0	0	oui																		
		" Sophie	" "	F	épouse	M	Oct	1878	33	"			"	"	"																							